

# Living the LOTUS

*Buddhism in Everyday Life*

2  
2016

VOL. 125



## Living the Lotus N° 125 (Février 2016)

Published by Rissho Kosei-kai International,  
Fumonkan, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo,  
166-8537 Japan

**TEL:** +81-3-5341-1124

**FAX:** +81-3-5341-1224

**Email:** living.the.lotus.rk-international  
@kosei-kai.or.jp

**Rédacteur en chef :** Shôkô MIZUTANI

**Directrice de rédaction :** Shizuyo MIURA

**Traducteur :** Pierre REGNIER

**Rédaction :** personnel du siège de Risshô  
Kôsei-kai International

La Risshô Kôsei-kai est une organisation bouddhique laïque dont le texte sacré est le *Sûtra du Lotus*. Elle fut établie en 1938 par Nikkyô NIWANO (fondateur) et Myôkô NAGANUMA (cofondateur). Elle est composée d'hommes et de femmes ordinaires qui souhaitent intégrer les enseignements du Bouddha Śākyamuni dans leur vie quotidienne et contribuer à l'établissement de la paix dans le monde. Nous, les membres, avec l'actuel Président Nichikô NIWANO, œuvrons en tant que Bouddhistes à la transmission des enseignements du Bouddha tout en nous impliquant dans de nombreuses actions locales et internationales en faveur de la Paix, en coopération avec d'autres organisations.

Le titre de cette lettre mensuelle *Living the Lotus—Buddhism in Everyday Life* (« *Vivre le Lotus—Le Bouddhisme au quotidien* ») reflète notre vœu d'enrichir notre vie et de lui donner davantage de sens en vivant les enseignements du *Sûtra du Lotus* dans nos actes quotidiens, à l'image de la belle fleur de Lotus qui s'épanouit, bien que poussant dans l'eau boueuse. Le but de cette lettre publiée sur internet est d'aider les gens dans le monde entier à intégrer dans leur vie de tous les jours les enseignements du bouddhisme.

## LE PRÊCHE DU PRÉSIDENT

# Abandonner l'égoïsme

by Nichiko Niwano  
President of Rissho Kosei-kai



### Le secret d'une vie heureuse

L'une de nos trois pratiques est de répondre clairement « oui » lorsque quelqu'un nous appelle. À première vue, cela semble très simple, mais lorsque nous avons une pensée égoïste telle que « Ah... ça m'embête ! » ou « Celui-là, je ne l'aime pas trop », il arrive que nous ne soyons pas capables de répondre très spontanément.

À l'inverse, on peut dire que le fait d'être capable de répondre « oui » immédiatement est un signe d'absence d'égoïsme. À ce propos, on peut lire dans Les Analectes de Confucius : « Confucius a coupé court aux quatre [défauts] : ni spéculation, ni affirmations catégoriques, ni opiniâtreté, ni égoïsme. » Cela signifie que, dans l'esprit de Confucius, il n'y avait plus ces quatre sortes d'entraves que sont l'égoïsme, l'obstination, le fait de se laisser accaparer par les choses et le développement de l'égo. Dans les commentaires, on peut lire qu'il s'agit d'une sorte de cercle vicieux : l'égoïsme produit l'obstination, l'obstination engendre l'accaparement et l'accaparement est la source du développement de l'égo. Ainsi, peut-on dire qu'être capable de répondre spontanément « oui » est le secret d'une vie heureuse.

Cependant, notre corps réagit de lui-même par exemple à ce qui l'entoure et aux conditions extérieures : lorsqu'il fait froid le corps essaie d'éviter les déperditions de chaleur et lorsqu'il fait chaud nous transpirons afin d'adapter la chaleur de notre corps. Si notre esprit pouvait réagir de même en accueillant naturellement, sans faire de difficulté, les différentes rencontres et les événements du quotidien, ce serait parfait, mais lorsque notre égo interfère, cela devient impossible.

Dans la Risshô Kôsei-kai, nous avons toujours bien pris garde à considérer comme des « o-hakarai » (« bons offices ») des bouddhas et divinités non seulement ce qui nous est agréable, mais aussi les choses pénibles et tristes. Lorsque, grâce à ce terme, on prend conscience que toute chose est nécessaire, que rien n'est inutile, on se détache des notions de bon et de mauvais et l'on peut accepter la réalité tout naturellement. Le fait d'accepter les choses comme « o-hakarai » constitue une sorte d'interrupteur permettant d'abandonner l'égoïsme, ce qui permet de mener une vie heureuse, sans efforts insurmontables, en suivant la Loi (le Dharma).



### En résultent également la réussite et la tranquillité

Lorsque le grand entrepreneur Kazuo Inamori se lançait dans une nouvelle affaire importante, il se posait parrait-il de nombreuses fois la question suivante : « Est-ce que mes motivations sont bonnes ou n'est-ce qu'une quête égoïste ? ». Autrement dit, cette affaire était-elle motivée par le bénéfice que cela apporterait au monde et aux hommes ou alors par une envie égoïste de se mettre en valeur ?... Il est écrit que ce n'est qu'une fois ce point vérifié que lui venait la volonté de mettre ses projets à exécution et qu'il trouvait le courage de se lancer dans une affaire.

À travers ce récit, on peut voir que cela participe de l'esprit de la pratique des bodhisattvas puisque, en même temps que de vivre en unité avec la Loi (le Dharma) en « abandonnant l'égoïsme », on « contribue au bénéfice commun » par notre travail ou notre action locale au sein de la société.

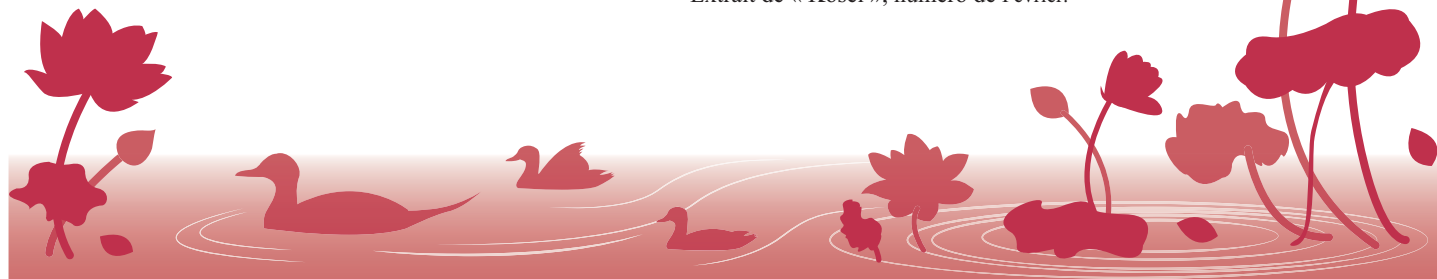
Lorsque monsieur Inamori recevait une commande extrêmement difficile à satisfaire, il l'acceptait tout de même de bon coeur si cela pouvait bénéficier à de nombreuses personnes et c'est une chose qui plaisait à ses clients. Un tel esprit et une telle attitude « sans-égo » font naturellement naître la confiance et il est facile de comprendre que c'est bénéfique tant pour soi-même que pour autrui.

Le simple fait de rechercher le profit de sa société ou son propre profit n'est pas la véritable activité économique. En japonais, le terme « économie », keizai, est l'abréviation de la locution « keisei zaimin » signifiant « diriger le monde et sauver la population ». Ainsi, comme le disait le « dieu du management » qu'était monsieur Kônosuke Matsushita : « Le commerce étant une activité publique où l'on a pour partenaires de nombreuses personnes, il ne faut pas se laisser accaparer par son propre égoïsme. » Fondamentalement, un esprit « sans-égo » est donc à la fois la base du management et la clé de la réussite.

Selon le critique Hideo Kobayashi, l'entrepreneur qui réussit est celui qui, vraiment sans-égo, « se renouvelle selon l'évolution des choses » et il aurait évoqué le cas d'une personne compétente qui écoutait avec attention ce que disaient les gens, sans argumenter et qui finissait toujours par comprendre les arguments de ses interlocuteurs.

Sous peu, au Japon ce sera la période où l'on célèbre « Nehan-e », ou « Assemblée du Nirvâna », et ce « Nirvâna » qui est l'état où toutes les passions ont été supprimées, ne désigne, je pense, en aucun cas un monde éloigné de nous. C'est justement le quotidien plein de paix et d'harmonie dans lequel on est attentif aux autres et où, dans un esprit sans-égo, on répond « oui » lorsqu'on nous appelle, on accepte naturellement tout ce qui vient comme « o-hakarai » et où on accompagne moralement les gens et on les écoute attentivement.

Extrait de « Kôsei », numéro de Février.



# Living the LOTUS

Envoyez-nous vos commentaires !

L' équipe de Living the Lotus attend vos opinions et impressions.  
 Merci de bien vouloir nous contacter à l' adresse mail ci-dessous.  
 E-mail: [living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp](mailto:living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp)

## Rissho Kosei-kai



RISSHO KOSEI-KAI INTERNATIONAL BRANCHES

# Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

# 2016

## Rissho Kosei-kai International

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan  
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

## Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First Street Suite #1 Los Angeles  
CA 90033 U.S.A.  
Tel: 1-323-262-4430 Fax: 1-323-262-4437  
e-mail: info@rkina.org <http://www.rkina.org>

## Branch under RKINA

### Rissho Kosei-kai of Tampa Bay

2470 Nursery Rd. Clearwater, FL 33764, USA  
Tel: (727) 560-2927  
e-mail: rktampabay@yahoo.com  
<http://www.buddhismtampabay.org/>

## Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang  
Bangkok 10310, Thailand  
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218  
e-mail: thairissho@csloxinfo.com

## Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.  
Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633  
e-mail: info@rkhawaii.org <http://www.rkhawaii.org>

### Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center

1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, U.S.A.  
Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4625

### Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, U.S.A.  
Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

## Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.  
Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567  
e-mail: rk-la@sbcglobal.net <http://www.rkina.org/losangeles.html>

### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio

6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.  
Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745  
e-mail: dharmasanantonio@gmail.com  
<http://www.rkina.org/sanantonio.html>

### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona

### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado

### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego

### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas

### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

## Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.  
Tel: 1-650-359-6951 Fax: 1-650-359-6437  
e-mail: info@rksf.org <http://www.rksf.org>

### Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center

28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, U.S.A.  
Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261  
e-mail: rkseattle@juno.com  
<http://www.buddhistLearningCenter.com>

### Rissho Kosei-kai of Sacramento

### Rissho Kosei-kai of San Jose

### Rissho Kosei-kai of Vancouver

## Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, U.S.A.  
Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499  
e-mail: rkny39@gmail.com <http://rk-ny.org/>

### Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, U.S.A.  
Tel: 1-773-842-5654  
e-mail: murakami4838@aol.com  
<http://home.earthlink.net/rkchi/>

### Rissho Kosei-kai of Fort Myers

<http://www.rkftmyersbuddhism.org/>

## Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112, U.S.A.  
Tel & Fax: 1-405-943-5030  
e-mail: rkokdc@gmail.com <http://www.rkok-dharmacenter.org>

### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Klamath Falls

1660 Portland St. Klamath Falls, OR 97601, U.S.A.

### Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver

1571 Race Street, Denver, Colorado 80206, U.S.A.  
Tel: 1-303-810-3638

### Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

635 Kling Dr, Dayton, OH 45419, U.S.A.  
<http://www.rkina-dayton.com/>

## Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,  
CEP 04116-060, Brasil  
Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377  
Fax: 55-11-5549-4304  
e-mail: risho@terra.com.br <http://www.rkk.org.br>

### Rissho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,  
CEP 08730-000, Brasil  
Tel: 55-11-5549-4446/55-11-5573-8377

## Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Zhongjheng District, Taipei City 100, Taiwan  
Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433  
<http://kosei-kai.blogspot.com/>

### Rissho Kosei-kai of Taichung

No. 19, Lane 260, Dongying 15th St., East Dist.,  
Taichung City 401, Taiwan  
Tel: 886-4-2215-4832/886-4-2215-4937 Fax: 886-4-2215-0647

## Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan  
Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

### Rissho Kosei-kai of Pingtung

## Korean Rissho Kosei-kai

6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea  
Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696  
e-mail: krkk1125@hotmail.com

### Korean Rissho Kosei-kai of Pusan

1258-13, Dae-Hyun-2-dong, Nam-ku, Kwang-yok-shi, Pusan, 608816,  
Republic of Korea  
Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

## Branches under the Headquarters

### Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road,  
North Point, Hong Kong,  
Special Administrative Region of the People's Republic of China  
Tel & Fax: 852-2-369-1836

**Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar**

15f Express tower, Enkh taiwnii urgun chuluu, 1st khoroo, Chingeltei district, Ulaanbaatar, Mongolia  
Tel: 976-70006960  
e-mail: rkkmongolia@yahoo.co.jp

**Rissho Kosei-kai of Sakhalin**

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk  
693005, Russian Federation  
Tel & Fax: 7-4242-77-05-14

**Rissho Kosei-kai of Roma**

Via Torino, 29-00184 Roma, Italia  
Tel & Fax : 39-06-48913949  
e-mail: roma@rk-euro.org

**Rissho Kosei-kai of the UK****Rissho Kosei-kai of Venezia**

Castello-2229 30122-Venezia Ve Italy

**Rissho Kosei-kai of Paris**

86 AV Jean Jaures 93500 Tentin Paris, France

**Rissho Kosei-kai of Sydney****International Buddhist Congregation (IBC)**

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan  
Tel: 81-3-5341-1230 Fax: 81-3-5341-1224  
e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp <http://www.ibt-rk.org/>

**Rissho Kosei-kai of South Asia Division**

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami, Tokyo, 166-8537, Japan  
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

**Thai Rissho Friendship Foundation**

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang  
Bangkok 10310, Thailand  
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218  
e-mail: info.thairissho@gmail.com

**Rissho Kosei-kai of Bangladesh**

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh  
Tel & Fax: 880-31-626575

**Rissho Kosei-kai of Dhaka**

House No.467, Road No-8 (East), D.O.H.S Baridhara,  
Dhaka Cant.-1206, Bangladesh  
Tel: 880-2-8413855

**Rissho Kosei-kai of Mayani**

Maitree Sangha, Mayani Bazar, Mayani Barua Para, Mirsarai,  
Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Patiya**

Patiya, sadar, Patiya, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Domdama**

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar**

Ume Burmese Market, Main Road Teck Para, Cox'sbazar, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Satbaria**

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Laksham**

Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla,  
Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Raozan**

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Chendirpuni**

Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Ramu****Rissho Kosei-kai Dhamma Foundation, Sri Lanka**

382/17, N.A.S. Silva Mawatha, Pepiliyana, Boralesgamuwa, Sri Lanka  
Tel & Fax: 94-11-2826367

**Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa****Rissho Kosei-kai of Habarana**

151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

**Branches under the South Asia Division****Rissho Kosei-kai of Central Delhi**

224 Site No.1, Shankar Road, New Rajinder Nagar, New Delhi,  
110060, India

**Rissho Kosei-kai of West Delhi**

66D, Sector-6, DDA-Flats, Dwarka  
New Delhi 110075, India

**Rissho Kosei-kai of Kolkata**

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar,  
Kolkata 700094, India

**Rissho Kosei-kai of Kolkata North**

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,  
West Bengal, India

**Rissho Kosei-kai of Kathmandu**

Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,  
Kathmandu, Nepal

Tel: 977-1-552-9464 Fax: 977-1-553-9832

e-mail: nrkk@wlink.com.np

**Rissho Kosei-kai of Singapore****Rissho Kosei-kai of Phnom Penh**

#201E2, St 128, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara,  
Phnom Penh, Cambodia

**Other Groups****Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai**